



PROTEGE TERRENOS SAGRADOS DE LOS AMAH MUTSUN

UNETE CON NOSOTROS— NO A LA MINERÍA EN JURISTAC

La Banda Tribal Amah Mutsun está compuesta por los descendientes de los pueblos indígenas reubicados forzosa-mente a las Misiones San Juan Bautista y Santa Cruz en la costa central de Califor-nia. Hoy en día existe una propuesta para permitir la extracción de la arena y la grava en nuestro sitio más sagrado, Juristac.

La verdadera historia de los indígenas de California nunca se ha contado. Por miles de años y cientos de generaciones nuestros antepasados vivieron, criaron familias y cuidaron la ecología de nues-tro territorio por lo que proporcionó a nuestras parientes aletados, alados, cuadrúpedos y hojeados. Nuestros antepasados llevaron a cabo ceremonias en Juristac y en todo nuestro territorio tradicional para mantener nuestras

tierras sagradas y para rezar y darle gracias al Creador por todo eso que ha concedido al Amah Mutsun.

Luego vinieron los trágicos tiempos de las Misiones de California y la Época Español, la Época Mexicano, y luego California y la Época Americano. Estas épocas incluye el genocidio, ya que intencionalmente buscaron exterminar a nuestros antepasados, nuestra cultura, entornos y espiritualidad. A principios del siglo XIX, la población de indios de California había sido reducida por más de 96 por ciento.

A pesar de estos horribles actos, nues-tra Banda Tribal Amah Mutsun nunca se rindió, ni firmó un tratado de paz, ni regaló los derechos de nuestra tierra, agua o minerales. Por más de 100 años nuestros miembros mantuvieron un perfil muy bajo y no confiaban en nadie mien-tras luchamos por nuestra supervivencia como tribu. Hoy reconocemos plena-mente que los esfuerzos para destruir y dominar a nuestros pueblos nunca terminó, simplemente evolucionó hacia a

las leyes, reglas y regulaciones con las que vivimos hoy. Estas leyes impiden a las universidades y otras organizaciones gubernamentales que nos devuelvan los restos de nuestros ancestros a nuestra tribu. Nos impiden tener tierras tribales. Estas leyes permiten la destrucción de nuestros sitios culturales y sagrados.

Hoy, nuestro terreno sagrado, el Juris-tac, está en peligro por una propuesta de minería de arena y grava. Quedan muy pocos de nuestros sitios culturales y sagrada en el condado de Santa Clara, la mayoría han sido destruidos por el desarrollo. Le pedimos que esté con nosotros en nuestro esfuerzo para proteger a Juristac y oponerse a esta propuesta minera.

Esperamos que lea la información en nuestro sitio web, firme nuestra petición y considere otros pasos de “Cómo ayu-dar” en el sitio web.

Gracias por su apoyo,

*Valentin Lopez
Presidente, Amah Mutsun Tribal Band*

Email: info@protectjuristac.org
Petición: <http://protectjuristac.org/petition>
Sitio web del Amah Mutsun: <http://amahmutsun.org>
<http://protectjuristac.org>

